



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services  
d'experts-conseils

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Édifice commémoratif de l'Ouest	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH900-173222/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20173222	<b>Date</b> 2017-08-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FE-172-73224	
<b>File No. - N° de dossier</b> fe172.EH900-173222	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-20</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boujenoui(fe172), Nabil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fe172
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4905 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> West Memorial Building, Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Les questions et réponses suivantes font suite à des demandes de renseignements reçues concernant la présente invitation à soumissionner.**

**Question 7)**

En ce qui a trait à la demande de propositions (DDP), je ne peux déterminer les exigences de la conception d'éclairage à ce moment-ci. Est-ce qu'il y aura un composant d'éclairage externe pour ce projet?

**Réponse 7)**

Ce projet comporte un composant de conception d'éclairage interne et externe. Voir les sections suivantes :

DDP 5 Programme des travaux, 5.2.3.2 Éclairage architectural

DDP 6 Documentation existante, 6.2 Documentation mise à la disposition de tous les proposants dans la phase II de la présente demande de propositions, n° 34

DDP 7 Services d'experts-conseils, 7.2 Services d'architecture, de design d'intérieur et spécialisés, n° 8;

AP 1 Administration du projet, 1.10.5.1 Ateliers à l'intention des experts en la matière et 1.13.1 Autorités compétentes

SR 2 Préconception, 2.2.5 Analyse du site et 2.2.15 Analyse des systèmes électriques

SR 3 Conception schématique, 3.2.7 Options du site et 3.2.17 Options électriques

SR 4 Avant-projet, 4.2.5.1 Aménagement paysager et 4.2.15 Conception électrique

SR 5 Documents de construction, 5.2.2.5 Conception de l'enveloppe du bâtiment et 5.3 Livrable, n° 2

APPENDICE B-1 Modèle du plan d'exécution du projet de modélisation des données du bâtiment (MDB), 2.2 Feuille de travail sur l'utilisation autorisée – L'analyse de l'éclairage fait référence à l'éclairage intérieur et extérieur.